

ILNAS

Institut luxembourgeois de la normalisation
de l'accréditation, de la sécurité et qualité
des produits et services

ILNAS-EN ISO 20126:2022

Médecine bucco-dentaire - Brosses à dents manuelles - Exigences générales et méthodes d'essai (ISO 20126:2022)

Dentistry - Manual toothbrushes -
General requirements and test methods
(ISO 20126:2022)

Zahnheilkunde - Handzahnbürsten -
Allgemeine Anforderungen und
Prüfverfahren (ISO 20126:2022)

03/2022



Avant-propos national

Cette Norme Européenne EN ISO 20126:2022 a été adoptée comme Norme Luxembourgeoise ILNAS-EN ISO 20126:2022.

Toute personne intéressée, membre d'une organisation basée au Luxembourg, peut participer gratuitement à l'élaboration de normes luxembourgeoises (ILNAS), européennes (CEN, CENELEC) et internationales (ISO, IEC) :

- Influencer et participer à la conception de normes
- Anticiper les développements futurs
- Participer aux réunions des comités techniques

<https://portail-qualite.public.lu/fr/normes-normalisation/participer-normalisation.html>

CETTE PUBLICATION EST PROTÉGÉE PAR LE DROIT D'AUTEUR

Aucun contenu de la présente publication ne peut être reproduit ou utilisé sous quelque forme ou par quelque procédé que ce soit - électronique, mécanique, photocopie ou par d'autres moyens sans autorisation préalable !

ILNAS-EN ISO 20126:2022

NORME EUROPÉENNE **EN ISO 20126**
EUROPÄISCHE NORM
EUROPEAN STANDARD

Mars 2022

ICS 97.170

Remplace l' EN ISO 20126:2012, EN ISO
20126:2012/A1:2018

Version Française

**Médecine bucco-dentaire - Brosses à dents manuelles -
Exigences générales et méthodes d'essai (ISO 20126:2022)**

Zahnheilkunde - Handzahnbürsten - Allgemeine
Anforderungen und Prüfverfahren (ISO 20126:2022)

Dentistry - Manual toothbrushes - General
requirements and test methods (ISO 20126:2022)

La présente Norme européenne a été adoptée par le CEN le 12 février 2022.

Les membres du CEN sont tenus de se soumettre au Règlement Intérieur du CEN/CENELEC, qui définit les conditions dans lesquelles doit être attribué, sans modification, le statut de norme nationale à la Norme européenne. Les listes mises à jour et les références bibliographiques relatives à ces normes nationales peuvent être obtenues auprès du Centre de Gestion du CEN-CENELEC ou auprès des membres du CEN.

La présente Norme européenne existe en trois versions officielles (allemand, anglais, français). Une version dans une autre langue faite par traduction sous la responsabilité d'un membre du CEN dans sa langue nationale et notifiée au Centre de Gestion du CEN-CENELEC, a le même statut que les versions officielles.

Les membres du CEN sont les organismes nationaux de normalisation des pays suivants: Allemagne, Autriche, Belgique, Bulgarie, Chypre, Croatie, Danemark, Espagne, Estonie, Finlande, France, Grèce, Hongrie, Irlande, Islande, Italie, Lettonie, Lituanie, Luxembourg, Malte, Norvège, Pays-Bas, Pologne, Portugal, République de Macédoine du Nord, République de Serbie, République Tchèque, Roumanie, Royaume-Uni, Slovaquie, Slovénie, Suède, Suisse et Turquie.



COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG
EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Bruxelles

Sommaire

Page

Avant-propos européen 3

ILNAS-EN ISO 20126:2022 - Preview only Copy via ILNAS e-Shop

Avant-propos européen

Le présent document (EN ISO 20126:2022) a été élaboré par le Comité Technique ISO/TC 106 « Médecine bucco-dentaire » en collaboration avec le Comité Technique CEN/TC 55 « Médecine bucco-dentaire » dont le secrétariat est tenu par DIN.

La présente Norme européenne devra recevoir le statut de norme nationale, soit par publication d'un texte identique, soit par entérinement, au plus tard en septembre 2022 et les normes nationales en contradiction devront être retirées au plus tard en septembre 2022.

L'attention est appelée sur le fait que certains des éléments du présent document peuvent faire l'objet de droits de propriété intellectuelle ou de droits analogues. Le CEN et/ou le CENELEC ne sauraient être tenus pour responsables de l'identification de ces droits de propriété en tout ou partie.

Ce document remplace l'EN ISO 20126:2012.

Il convient que l'utilisateur adresse tout retour d'information et toute question concernant le présent document à l'organisme national de normalisation de son pays. Une liste exhaustive desdits organismes se trouve sur le site web du CEN.

Selon le règlement intérieur du CEN/CENELEC, les instituts de normalisation nationaux des pays suivants sont tenus de mettre cette Norme européenne en application : Allemagne, Autriche, Belgique, Bulgarie, Chypre, Croatie, Danemark, Espagne, Estonie, Finlande, France, Grèce, Hongrie, Irlande, Islande, Italie, Lettonie, Lituanie, Luxembourg, Malte, Norvège, Pays-Bas, Pologne, Portugal, République de Macédoine du Nord, République tchèque, Roumanie, Royaume-Uni, Serbie, Slovaquie, Slovénie, Suède, Suisse et Turquie.

Notice d'entérinement

Le texte de l'ISO 20126:2022 a été approuvé par le CEN en tant que EN ISO 20126:2022 sans aucune modification.

Médecine bucco-dentaire — Brosses à dents manuelles — Exigences générales et méthodes d'essai

*Dentistry — Manual toothbrushes — General requirements and test
methods*



**DOCUMENT PROTÉGÉ PAR COPYRIGHT**

© ISO 2022

Tous droits réservés. Sauf prescription différente ou nécessité dans le contexte de sa mise en œuvre, aucune partie de cette publication ne peut être reproduite ni utilisée sous quelque forme que ce soit et par aucun procédé, électronique ou mécanique, y compris la photocopie, ou la diffusion sur l'internet ou sur un intranet, sans autorisation écrite préalable. Une autorisation peut être demandée à l'ISO à l'adresse ci-après ou au comité membre de l'ISO dans le pays du demandeur.

ISO copyright office
Case postale 401 • Ch. de Blandonnet 8
CH-1214 Vernier, Genève
Tél.: +41 22 749 01 11
E-mail: copyright@iso.org
Web: www.iso.org

Publié en Suisse

Sommaire

Page

Avant-propos	iv
Introduction	v
1 Domaine d'application	1
2 Références normatives	1
3 Termes et définitions	1
4 Exigences	3
4.1 Critères de conformité et de non-conformité	3
4.1.1 Critères de conformité et de non-conformité excepté pour l'arrondissement des extrémités de filaments	3
4.1.2 Critères de conformité et de non-conformité pour l'arrondissement des extrémités de filaments	3
4.2 Contrôle physique	4
4.3 Rétention des touffes	4
4.4 Résistance au choc du manche	4
4.5 Résistance à la fatigue	4
4.6 Résistance à la fatigue après l'attaque chimique	4
4.7 Arrondissement des extrémités de filaments	4
5 Méthode d'essai	4
5.1 Échantillonnage	4
5.2 Conditions d'essai générales	4
5.3 Contrôle physique	4
5.4 Essai de rétention des touffes	5
5.4.1 Appareillage	5
5.4.2 Mode opératoire	5
5.5 Essai de résistance au choc du manche	6
5.5.1 Appareillage	6
5.5.2 Mode opératoire	7
5.6 Essai de résistance à la fatigue	8
5.6.1 Appareillage	8
5.6.2 Mode opératoire	9
5.7 Essai de résistance à la fatigue après l'attaque chimique	9
5.7.1 Appareillage et produits chimiques	9
5.7.2 Mode opératoire	9
5.8 Contrôle visuel de l'arrondissement des extrémités de filaments	10
5.8.1 Généralités	10
5.8.2 Appareillage	10
5.8.3 Mode opératoire	10
6 Rapport d'essai	11
7 Marquage et étiquetage	11
8 Emballage	11
Bibliographie	12